

**觀塘區議會屬下各委員會及專責小組主席報告**

下列報告簡載觀塘區議會屬下各委員會及專責小組於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
文化、康樂及體育事務委員會	8.11.2016	附件一
地區設施管理委員會	10.11.2016	附件二
環境及衛生委員會	15.11.2016	附件三
房屋事務委員會	17.11.2016	附件四
社會服務委員會	22.11.2016	附件五
交通及運輸委員會	24.11.2016	附件六
財務及行政委員會	29.11.2016	附件七
觀塘區發展及重建專責小組	29.11.2016	附件八

2. 如有需要，各委員會及專責小組的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

**觀塘區議會秘書處**  
**2016 年 12 月**

**文化、康樂及體育事務委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 8 日**  
**第 7 次會議主要議項所作的報告**

**康樂及文化事務署於 2016 年 8 月至 9 月份在觀塘區內舉辦的康樂體育活動的匯報**

委員備悉文件。

**康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的地區免費文娛節目及地區文化藝術活動匯報**

2. 委員備悉文件。

**康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報**

3. 委員備悉文件。

**文化、康樂及體育事務委員會財政報告**

4. 委員通過文件。

**其他事項**

5. 第六屆全港運動會觀塘區籌備委員會召集人報告，籌備委員會第二次會議確認了觀塘區代表團制服和紀念品的樣式，以及觀塘區代表團授旗暨誓師儀式的細節。籌備委員會稍後將透過秘書處發信邀請委員出席 2017 年 2 月 26 日(星期日)舉行的誓師儀式。

6. 主席報告，觀塘區議會獲邀參與 2017 年香港花卉展覽，在場內設立綠化推廣攤位，宣揚環保意識。文化、康樂及體育事務委員會屬下「綠化推廣攤位」籌備工作會議將負責有關項目，主席呼籲有興趣的委員加入上述籌備工作會議。

7. 主席指出，觀塘區議會一直支持各項慈善體育活動，並提醒有意參與近期所舉辦項目的委員直接與秘書處聯絡，以便安排報名事宜。

文化、康樂及體育事務委員會主席簡銘東

**地區設施管理委員會主席  
就 2016 年 11 月 10 日  
第 7 次會議主要議項所作的報告**

**毗鄰安達臣道公共房屋發展項目的地區休憩用地-地區設施的規劃**

委員會備悉有關文件。

**安達臣道石礦場用地發展－休憩空間的概念園景設計**

2. 委員會大致上支持休憩空間的園境設計。而有關休憩空間的交通配套事宜，主席建議如有需要，署方可在相關委員會或與有關委員另行討論。

**康樂及文化事務署於 2016 年 8 月至 9 月份在觀塘區內設施管理的匯報**

3. 委員會通過康文署建議，分別在利安道休憩處、順緻休憩處及觀塘馬游塘中休憩處進行改善及提升無障礙設施工程。

**觀塘區地區小型工程視察活動報告**

4. 主席表示，出席視察活動的委員同意藍田(西區)社區中心規模未能充分滿足使用者需要，亦感謝部分委員已去信發展局反映意見，並建議以委員會名義去信有關部門，進一步反映地區意見。

**觀塘地區小型工程 2016/2017 新建議項目**

5. 委員會通過 3 項由康文署主導及 4 項由民政總署主導的地區小型工程新建議項目。

## **社區會堂和社區中心違規記分制度的檢討**

6. 委員會備悉民政事務總署就社區會堂和社區中心違規記分制度作出的檢核及建議，並同意修訂《觀塘區租用社區會堂／社區中心設施指南和條件》和《申請使用觀塘區社區會堂／社區中心場地須知》，並於2017年4月1日開始實施。由於委員可能須協助使用者更清晰了解修訂安排，有委員建議委員會轄下的觀塘區社區中心／社區會堂管理工作小組可安排會議，就修訂實施後的具體運作事宜再作討論。

## **其他事項**

### **有關通用洗手間**

7. 就委員於上次會議對設置通用洗手間提出的意見及查詢，主席歡迎起動九龍東辦事處代表應邀出席協助討論並提供資料。委員會備悉有關資料及安排。

### **有關西貢區議會於魔鬼山避雨亭設置長椅的事宜**

8. 委員會回應西貢區議會查詢，表示未有計劃並在短期內不會考慮在魔鬼山現有避雨亭下位置增設長椅。委員會同意西貢區議會相關委員會進行其通過的工程。

地區設施管理委員會主席譚肇卓

**環境及衛生委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 15 日**  
**第 7 次會議主要議項所作的報告**

**路政署斜坡植林優化計劃 (逐步更替老化的台灣相思)**

路政署代表介紹文件，並回應委員的有關意見。主席表示，發言的委員大致支持上述優化計劃。主席理解優化計劃將視乎有關樹木的健康狀況而進行逐步更替，並期望署方在推展上述計劃時與當區議員保持溝通。

**市建局觀塘市中心重建項目 (第二及三發展區)永久小販市集**

2. 市區重建局(下稱「市建局」)代表介紹文件，並回應委員的有關意見。主席表示，就永久小販市集的設計，現有小販一直有表達關注及訴求，並透過委員會與食物環境衛生署(下稱「食環署」)及市建局保持溝通。主席認為在小販市集範圍提供冷氣是一種突破，有利小販營商。在主通道闊度方面，委員會理解各方面條件上的限制，並鼓勵市建局在設計時多考慮提供有利營商的環境，並評估將來的人流及做好通道的設計。就委員關注有部份街市未有冷氣，主席期望食環署及食物及衛生局繼續改善公眾街市的營商環境。最後，主席希望市建局繼續與持份者及食環署保持溝通。

**工程項目第 4413DS 號 觀塘污水泵房優化工程**

3. 渠務署代表介紹文件，並回應委員的有關意見。主席表示，委員會支持上述優化工程，並希望署方在詳細設計及動工時考慮委員會對園境平台的意見。

## **觀塘區內「綠化總綱圖」相關設施處置事宜**

4. 主席表示，秘書處將於會後發信邀請委員就上述事宜提供資料，以便將委員關注的位置轉交予相關部門跟進。有關信件亦已經發出。

環境及衛生委員會主席張琪騰

**房屋事務委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 17 日**  
**第 7 次會議主要議項所作的報告**

**房屋署公共房屋工程進展報告**

委員向房屋署（下稱「署方」）查詢正達樓發出入伙紙，以及開始入伙的時間。委員亦期望署方可加快其他座數的派匙進度。另外，有委員對安達臣道發展區連接寶達邨及秀茂坪邨行人天橋造成的光污染表示關注。

2. 署方回應委員對安達臣道發展區的查詢，表示現正申請正達樓的入伙紙，預計於今年年底可以收到入伙紙。至於其他座數，署方表示已於 2016 年 11 月 14 日開始進行派匙，預計可於 12 月中完成有關工作。

**其他事項**

3. 委員認為應加快處理區內的空置單位，以提供予有需要人士入住。

4. 委員通過調撥計劃細節的申請，以重新安排因黑色暴雨警告訊號而臨時取消的「大廈管理證書課程」。

5. 主席表示，就上次會議中委員提出對房屋編配的關注，秘書處已安排於 2016 年 11 月 17 日進行房屋署申請分組辦公室參觀活動。另外，由於早前亦收到委員希望參觀香港房屋協會辦事處的建議，主席請秘書處同樣安排進行相關活動。

房屋事務委員會主席柯創盛

**社會服務委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 22 日**  
**第 7 次會議主要議項所作報告**

**聯合調解專線辦事處《小型糾紛調解先導計劃》簡介**

委員關注申請調解服務所需要的資料及資格。委員獲悉上述服務。

2. 聯合調解專線辦事處代表表示根據個案性質，為服務申請者介紹合適的服務。

**啟德發展區興建新急症全科醫院**

3. 委員支持啟德醫院興建，期望醫院能盡快投入服務。委員關注啟德醫院的交通及人手安排及建議醫管局及早針對交通作詳細研究。

4. 委員通過有關文件。

**撥款申請**

5. 委員會通過以下撥款申請：

<b>活動項目</b>	<b>撥款(元)</b>
「丁酉年粵劇戲寶賀新歲」撥款申請建議	500,000

**社會服務委員會 2016/17 年度財政報告**

6. 委員通過有關文件。

**交通及運輸委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 24 日**  
**第 7 次會議主要議項所作的報告**

**在行人通道加建上蓋**

運輸署代表介紹文件，並與路政署代表回應委員的有關意見。主席表示，希望部門能在區議會全會上提供更多資料以供參考。委員會通過有關文件，予全會考慮通過。具體建議走線如下：

<u>優先次序</u>	<u>建議走線</u>
1	藍田匯景交通交匯處，沿鯉魚門道，往鯉庭閣，視可行性及估價延至觀塘警署
2	牛頭角港鐵站 A 出口至路軌天橋

**九龍灣及觀塘商貿區泊車/裝卸貨情況及違例泊車**

2. 發展局起動九龍東辦事處代表介紹文件。起動九龍東辦事處、顧問公司、運輸署及警方代表回應委員的有關意見。主席表示，委員十分關注商貿區的交通擠塞問題，希望相關部門聽取委員會的意見後，能提出具體建議，更有效解決有關問題。委員備悉文件。

交通及運輸委員會主席蘇麗珍

**財務及行政委員會**  
**主席就 2016 年 11 月 29 日**  
**第 7 次會議主要議項所作的報告**

**2016/17 年度觀塘區議會財政報告**

經討論文件第 23/2016 號後，主席請各委員備悉 2016/17 年度觀塘區議會的財政狀況。

**區議員外訪活動事宜**

2. 主席表示本年度外訪活動有的多項細節須徵詢委員意見，包括外訪日期、地點、內容等，敬請提出寶貴意見，以便彙集跟進。
3. 有委員建議外訪活動於新加坡舉行，因為新加坡和香港在各方面都有相似之處。
4. 有委員認為以每人一萬元的資助額，可作兩次外訪活動，並提議一次可到內地省市考察，另一次外訪地點可以為新加坡。
5. 主席補充，是次會議只為初步討論，秘書處會向全體收集議員就有關外訪日期及地點等收集的意見，再於會上匯報。

**其他事項**

(A) 觀塘社區樂敘

6. 「2016 觀塘社區樂敘」於 2016 年 12 月 9 日(星期五)下午 12 時 30 分於二十樓觀塘民政事務處會議室(即本址)舉行，主席請各委員踴躍出席。

(B) 區議會撥款資助活動的監察機制

7. 根據民政事務總署的《運用區議會撥款守則》，區議會應設有一套評估機制，以監察各個區議會活動的成效。

8. 大會徵求各位委員意向，就有關上述評估機制提出意見。根據以往慣例，議員會以抽簽形式，兩位一組就活動預期的效益、參加人數等作出評估。

9. 有委員同意應繼續進行評估機制，並認為議員應盡力出席已安排的監察活動。

10. 有委員原則上同意評估機制應繼續進行，並查詢若有委員臨時未能出席監察活動的後補安排。

11. 主席建議於本財政年度(2016/17)內試行評估監察機制，由主席及副主席評估一至兩項活動，並構思後補安排，待總結後於下一財政年度(2017/18)正式實行有關機制。委員一致贊成。

財務及行政委員會主席陳華裕

**觀塘區發展及重建專責小組  
主席就 2016 年 11 月 29 日  
第 5 次會議主要議項所作的報告**

**「創意文化藝術|天橋底 123 號場」計劃進度報告**

委員讚賞起動九龍東辦事處(下稱「處方」)於是次項目計劃中提供足夠的泊車位供公眾使用。另外，有委員分別查詢有關計劃中的餐飲設施種類、美食車的安排、場地的音響設施，以及藝土民間將如何選擇合作伙伴。

**觀塘市中心項目進度報告**

2. 委員讚賞市區重建局(下稱「市建局」)就觀塘市中心臨時小販市集(下稱「市集」)的改善工程作出的跟進。委員對在市集增設出入口表示支持，亦有委員建議可於市集外圍增設LED燈，以吸引更多人流。

3. 委員對受恒安街「需求主導」重建計劃影響而需要安置的租戶表示關注，並向市建局查詢安置的編配準則，請市建局對於房屋編配方面作出酌情處理。

4. 主席總結，專責小組欣賞市建局對同仁街臨時小販市場的改善方案，期望市建局可繼續與食環署跟進及討論，並與商販保持緊密溝通。有關恒安街「需求主導」項目的安置問題，主席表示各委員已就現行政策充份反映地區意見，請市建局彈性處理。

觀塘區發展及重建專責小組主席黎樹濠